

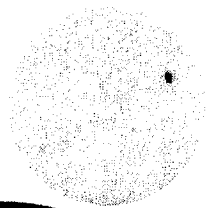
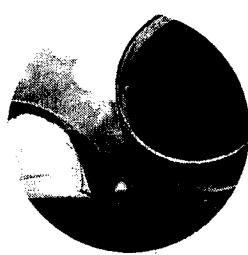


www.fmachina.cn

2018第四届中国
 国际食品、肉类及水产品展览会
 The 4th China International Food, Meat and Aquatic Products Exhibition 2018
 暨进出口食品政策与法律法规交流会
 and International Import & Export Food Policy, Laws and Regulations Summit

2018 05月14日-16日 中国·上海
 May 14-16, 2018

国家会展中心·上海 | National Exhibition and Convention Center Shanghai



FMA CHINA
 采购交易会作为
 商务部与国家质检总局
 重点支持展会活动

批准单位 | Approved by:
 中华人民共和国商务部 | Ministry of Commerce of the People's Republic of China
 国家质量监督检验检疫总局 | General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine
 支持单位 | Supported by:
 中国国家认证认可监督管理委员会 | Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China
 主办单位 | Hosted by:
 中国出入境检验检疫协会 | China Entry & Exit Inspection and Quarantine Association
 承办单位 | Organized by:
 上海高登商业展览有限公司 | Shanghai Golden Commercial Exhibition Co., Ltd.
 协办单位 | Co-organized by:
 国家质检总局标准法规中心 | International Standards & Technical Regulations Research Center of AQSIQ
 各地检验检疫局 | Local Inspection and Quarantine Bureaus
 各地检验检疫协会 | Local Inspection and Quarantine Associations



FMA CHINA 2018



■ 展会概况 | Exhibition Background

中国国际食品、肉类及水产品展览会（简称FMA CHINA）是经国家质检总局与商务部批准并给予支持的重要会展活动。作为中国食品、肉类、水产品与乳制品行业的专业国际贸易采购交易会与海外企业拓展中国市场的重要平台，FMA CHINA 已成功举办三届，累计展出面积超70,000平方米，来自德国、西班牙、法国、巴西、丹麦、波兰、澳大利亚、美国、爱尔兰、英国等数十个国家和地区的食品、肉类、水产及乳制品等领域行业协会组团前来参展，其中包括德国通内斯公司、丹麦皇冠集团、西班牙Vall集团、LOSTE集团、批尼集团、印度阿兰那集团、中粮集团、双汇集团、众品集团、正大集团、广州温氏集团、神冠集团、雀巢集团、德国喜宝、美赞臣、合生元、荷兰菲仕兰公司、上海水产集团、恒兴水产、国联水产等国内外知名企业，近50,000名国内外食品饮料领域的专业买家亲临现场参观采购。展会同期还举办了第三届国际进出口食品·食用农产品政策与法律法规交流会、中-德进口肉类卫生证书电子信息核查要求研讨会、境外生产企业注册交流会、中-法进口肉类品鉴会、深圳冻品进口商交流分享会、中国中央厨房（广州）创新建设发展论坛、中国餐饮供应链管理高峰论坛暨品牌孵化与产业链对接研讨会、2017中国进出口质量诚信企业发布会等多场论坛活动，得到了众多国际组织与行业同行的关注。

The China International Food, Meat & Aquatic Products Exhibition (FMA CHINA) is a significant exhibition approved and supported by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China and the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China, which also serves as a professional international sourcing fair in Chinese food, meat, aquatic and dairy industries as well as an important platform for foreign enterprises to expand market in China. FMA CHINA exhibition has so far held three sessions successfully, with an accumulative total exhibition area of over 70,000 square meters, attracted thousands of outstanding suppliers of import food, meat, aquatic products and dairy food to participate in this fair such as Toennies, Danish Crown, Grupo Vall Companys, LOSTE, Pini Group, ALLANASONS, COFCO Group, SHUANGHUI GROUP, Zhongpin Group, Hipp, MJN, H&H, Friesland, SFGC, Hengxing Aquatic, Guolian Aquatic, etc. from dozens of countries and regions such as Germany, Spain, France, Brazil, Denmark, Poland, Australia, America, Ireland and England. Nearly 50,000 domestic and overseas professional buyers have taken part in the fair for visiting and purchasing. The Exhibition has won great support from overseas organizations. Furthermore the 3rd International Import & Export Food & Edible Agricultural Products Policy, Laws and Regulations Summit, Sino-German Imported Meat Hygiene Certificate Electronic Information Verification Requirements Seminar, Overseas Processing Enterprises Sanitary Registration Symposium, Sino-French Imported Meat Tasting, Shenzhen Frozen Meat Enterprises Symposium, China Central Kitchen (Guangzhou) Innovative Construction and Development Forum, China Catering Supply Chain Management Summit and Brand Incubation & Industrial Chain Matching Meeting, China Import and Export Quality Integrity Enterprise Conference 2017 etc. have been held concurrently which caught great concern from multiple international organizations and industry colleagues.



2018年05月14日-16日 | 国家会展中心-上海·虹桥
 May 14-16, 2018 | NECC-Hongqiao-Shanghai



新的机遇 | New Opportunity

2018 FMA CHINA将在原有的基础上大幅度提升规模、档次及专业买家的邀请，力争在规模及观众数量上同比有较大提升，参展商数量同比增长80%，专业观众数量同比增长120%。主办方将依托强大的中国市场需求平台，全力打造2018年05月14日-16日在上海召开的FMA CHINA2018采购交易会，力争将展会办成亚太地区具有顶级影响力的进口食品、肉类、水产品及乳制品行业盛会，为世界各国食品、肉类、水产品及乳制品企业提供难得的交流学习、经贸洽谈、业务拓展、提升品牌的机遇。

FMA CHINA 2018 is expected to have significant improvement in scale, level and professional buyer invitation on the original basis, with a year-on-year growth of 80% exhibitors and 120% professional visitors respectively. Relying on the strong market demand of China, the organizer will strive to build FMA CHINA into a top influential gathering for import food, meat, aquatic and dairy product industries in Asia-Pacific region providing an incredible opportunity for worldwide food, meat, aquatic and dairy enterprises to learn and exchange, negotiate in economy and commerce, develop business and enhance brand images.

历届参展机构(部分) | Part of Participating Organizations

德国联邦农业部、德国肉类与奶业协会、德国国家禽业协会、西班牙猪业联盟、西班牙牛羊肉协会、法国猪业联盟、法国畜牧及肉类协会、法国农委、美国肉类出口协会、丹麦农业与食品、澳洲肉类及畜牧业协会、波兰国家家禽商会、巴西动物蛋白协会、巴西牛肉协会、爱尔兰食品局、新西兰肉类行业协会、英中贸易协会等。

German Federal Ministry of Food and Agriculture, German Meat and Dairy Association, German Poultry Association, INTERPORC, PROVACUNO, INAPORC& INTERBEV, French Agri-Food Council, U.S. Meat Export Federation, Danish Agri-Food Council, Meat& Livestock Australia, Poland National Poultry Council Chamber of Commerce, ABPA, ABIEC, EU-Beef, New Zealand Meat Industry Association and AHDB, etc.

历届参展企业(部分) | Part of Exhibitors

德国通内斯、丹麦皇冠、巴西BRF食品公司、巴西JBS公司、法国科普立信、西班牙Vall集团、Jorge集团、批尼集团、印度阿兰那集团、双汇集团、众品集团、正大集团、神冠集团、新希望六和、广州温氏集团、中粮集团、丹夫集团、法国索地雅、荷兰菲仕兰公司、雀巢公司、欧密斯集团、德国喜宝、美赞臣、合生元、LOSTE集团、美国惠氏公司、拉克塔利斯集团、上海水产集团、中外运普菲斯、恒兴水产、国联水产等。

Toennies, Danish Crown, BRF, JBS, Cooperl, Vall Company, Jorge Group, Pini Group, ALLANASONS, SHUANGHUI Group, Zhongpin Group, CP Group, SHENGUAN Group, New Hope LIUHE, WENS, COFCO Group, DANCO Group, Sodiaal, Friesland, Nestle, Olmix, Group HIPP, MJN, H&H, LOSTE, Wyeth, Lactalis, SFGC, Sino Trans PFS, Hengxing Aquatic and Guolian Aquatic, etc.



FMA CHINA 2018

■ 历届展商介绍 (部分) | Exhibitor Introduction



德国展团包括德国肉类与奶业协会, 通内斯公司, Vion集团等。德国肉类和奶类协会是德国肉类出口协会以及德国奶类出口协会以及德国农业部三方共同出资在华成立的非盈利性行业组织, 旨在加强两国在肉类和乳品行业方面的对话, 实现更加务实的双赢贸易发展成果。通内斯公司是德国通内斯肉联集团在中国设立的独资公司, 集团公司在屠宰、分割、包装、配送方面积累的数十年经验和雄厚的企业资源。

German pavilion consists of German meat and dairy association, tonnies and VION group etc. German meat and dairy association is a nonprofit industry organization jointly funded of German meat export federation, German dairy export council and German ministry of food and agriculture in China, aiming to promote bilateral exchanges and cooperation between government and industry association, realize the win-win trade. Tönnies is a leading global multi-tier food industry business. We are active in four divisions: Meat, Convenience, Ingredients and Logistics.



西班牙展团包括西班牙猪业联盟, 西班牙牛羊肉协会等。西班牙猪业联盟 (INTERPORC) 是代表了西班牙白猪肉行业生产、加工、销售全产业链的非盈利组织。INTERPORC主要目标是成为整个白猪肉行业的有用工具, 为行业提供便利。西班牙牛羊肉协会是西班牙牛肉行业农业食品的行业间组织。通过其可持续和环保的生产流程来提升行业形象!

INTERPORC (Spanish Inter-professional Agri-Food Organization for White Pork in Spain) is a non-profit entity that represents the entire Spanish white pork sector, including production, industrial processing and marketing. The main objective of INTERPORC is to serve as a useful instrument for the entire white pork industry. PROVACUNO is the Agro-food Inter-professional Organization of the Spanish Beef Industry. To enhance the industry's image through its sustainable and environmentally-friendly production processes.



法国展团主要由法国猪业联盟和法国农业食品委员会组成。法国猪业联盟是法国猪肉生产行业从饲料、养殖到最终产品流通的全产业链的联合代表机构, 致力于促进行业发展。法国农业食品委员会 (CAFC) 是由法国国家乳制品行业协会 (CNIEL) 和法国果蔬跨行业理事会 (INTERFEL) 两大跨行业机构联合组建的非营利行业机构。其使命是加强中法两国农业食品方面的行业对话, 促进两国政府及行业协会间的信息互通, 以及企业间的贸易互惠。

France Pavilion mainly consists of INAPORC and CAFC. INAPORC, French professional Pork Organization; Inaporc brings together pork producers, slaughterers, processors and delicatessen dealers. We defend and promote the common interests of the sector. Conseil Agro-alimentaire France - Chine (CAFC) is a cross industry nonprofit organization which jointly created by CNIEL & INTERFEL. Its mission is to strengthen the industry communication of Sino-France Agri-food, to exchange information between two governments and trade associations, as well as mutual benefit of enterprises.



丹麦农业和食品委员会成立于1919年, 代表丹麦的农业食品工业。其中, 丹麦皇冠作为代表企业参展。该委员会是由丹麦农业委员会、丹麦培根和肉类委员会、丹麦养猪生产者协会和丹麦农民协会于2009年合并而成。这个组织也从事一部分丹麦奶制品理事会的的核心工作。丹麦农业和食品委员会旨在增进农民和食品生产者的公共利益并根据成员的需求提供服务。

Danish Agriculture & Food Council was established in 1919 to represent the Danish agricultural food industry. Danish crown as a representative enterprise to exhibit. The council was formed by the Danish Agriculture and Council, the Danish Bacon and Meat Council, the Danish Pig Producers Association and the Danish Farmers Association in 2009. The organization also engages in some of the key work of the Danish Dairy Council. Danish Agriculture & Food council aims to increase the political interests of farmers and food producers and to provide services based on the needs of their members.



巴西展团主要由巴西牛肉出口协会与巴西动物蛋白协会组成, 其中, JBS与BRF作为领军企业参展。巴西牛肉出口协会创立于1979年, 巴西牛肉出口商协会的29家会员单位涵盖了巴西90%的肉类出口交易。协会成立宗旨是为了维护巴西牛肉行业利益, 在牛肉出口方面发挥更积极的作用, 减少国际贸易中的壁垒, 促进本国产品的销售。巴西动物蛋白协会是动物蛋白行业协会的翘楚, 拥有132成员。

Brazilian pavilion consists of ABIEC, ABPA, JBS and BRF as a representative enterprise to exhibit. Created in 1979, the Brazilian Beef Exporters Association (ABIEC) brings together 29 companies of the sector in Brazil, responsible for 90% of the meat traded for international markets. Its creation was a response to the need for a more active role in the beef export segment in Brazil, by defending the interests of the sector, increasing efforts to reduce trade barriers and promote domestic products. ABIEC is a leading animal protein industry association with 132 members.



万洲国际是全球最大的猪肉食品企业—河南双汇投资发展股份有限公司的控股股东, 并拥有国际性食品公司—史密斯菲尔德食品公司。双汇是中国最大的肉类加工基地, 农业产业化国家重点龙头企业。双汇在全国18个省(市)建有30多个现代化的肉类加工基地和配套产业, 形成了养殖、饲料、屠宰、肉制品加工、新材料包装、冷链物流、连锁商业等完善的产业链。

WH GROUP is the largest pork enterprise all over the world - Shuanghui and smithfieldfoods. Shuanghui is the largest meat processing base in China, the key leading enterprise of agricultural industrialization. Shuanghui in the country's 18 provinces (municipalities) has more than 30 modernizations of meat processing plant and supporting industries, and formed the breeding, feed, slaughter, meat processing, new materials, packaging, cold chain logistics, chain business. such as the perfect industrial chain.



美国美赞臣公司隶属于全球制药公司之一的美国百时美施贵宝公司，营养产品行销全球100多个国家和地区。美赞臣公司在全球拥有7个生产基地和近6500名雇员，所生产的70多种营养产品行销50多个国家和地区，受到了许多营养学家和家长的信任，有“营养专家”之称。

United States mead Johnson is one of the world's largest pharmaceutical companies in the United States. Its nutrition products are sold in more than 100 countries and regions. Mead Johnson company has seven production bases and nearly 6,500 employees worldwide. It produces more than 70 nutrition products in more than 50 countries and regions. It is trusted by many nutritionists and parents, and is known as "nutrition expert".



HiPP喜宝诞生于1899年的德国，在德国、奥地利、瑞士和比利时等德语语系的国家中是奶粉领导品牌，是全球最早的有机食品的实践者，并一直致力于有机食品的推广和研发，至今自营及合作有机农场超过6000家，是全球最大的有机婴儿食品企业和欧洲婴儿食品的领导者之一。产品种类涉及婴儿食品、饮料、婴儿护理及妈妈产品，销往全球50多个国家及地区。

HiPP was the first major European food producer to introduce an EMAS-based environmental management system, and continuously improves its ecobalance. Since the system was implemented in 1995, the company has succeeded in reducing its water consumption by two-thirds and its energy consumption by over one-half. 97 per cent of all waste is now recycled, and the HiPP sites in Germany, Austria and Hungary operate carbon-neutrally even though production has doubled and the company's product range has expanded to over 260 different products.



挪威海产局隶属于挪威贸易、工业与渔业部，挪威海产局携手挪威渔业和水产养殖行业通过收集市场信息、市场开发和名誉风险管理、致力于发展挪威海产的全球消费市场。

The Norwegian Seafood Council is a public company owned by the Ministry of Trade, Industry and Fisheries. The Norwegian Seafood Council works with the Norwegian fisheries and aquaculture industries to develop markets for Norwegian seafood through local market intelligence, market development and reputation risk management. The Norwegian seafood industry finances the activities of the Norwegian Seafood Council via a tariff on all Norwegian seafood exports.



韩国水协中央会成立于1962年，迄今为止已和韩国92个渔业单位及140万名从事水产产业工作的个人建立了良好的合作关系，并始终以国民健康和饮食安全为己任，向消费者提供各地具有代表性的、信得过的新鲜水产品。

National Federation of Fisheries Cooperatives was established in 1962, and it has established good cooperative relations with 92 fishing units and 1 million 400 thousand individuals engaged in aquaculture work so far, and it has always been to the national health and food safety responsibility, to provide consumers trustworthy fresh aquatic products around the representative.



上海水产集团以远洋渔业为主力业态，年均产量逾15万吨，在海外10个国家和地区投资建立18家合资合作企业或代表处，形成了外向型经济格局，是上海市跨国经营20强企业之一，2005年已通过ISO9001:2000质量管理体系认证。

SFGC Group as the main formats of fishing, an annual output of more than 150000 tons. 10 countries and regions overseas investment to joint venture set up 18 companies or representative offices, formed the pattern of export-oriented economy, is one of the international top 20 enterprises in Shanghai. What's more, it has passed ISO9001:2000 quality management system certification in 2005.



哈根达斯作为冰激凌行业知名跨国企业代表在中国国际食品、肉类及水产品展展示了他们各系列的冰激凌产品。如今，哈根达斯已享誉全球，在北美、欧洲和亚洲其它地区，拥有众多门店。在全球目前已拥有900多家门店，遍及了54个国家。

Häagen-Dazs participated in China International Food, Meat and Aquatic Products Exhibition as a well-known multinational company of ice cream industry with a wide range of products. Today, Häagen-Dazs is a global phenomenon and has a major presence in North America, Europe, Greater China and Asia – and growing rapidly in the Middle East, India, Latin America and Africa. Our shops are over 900 spread across 54 countries!

FMA CHINA 2018

■ 同期活动 (部分) | Part of Concurrent Event



2018第四届国际进出口食品政策与法律法规交流会

The 4th International Import & Export Food Policy, Laws and Regulations Summit 2018

2018年05月13日·上海 May 13, 2018, Shanghai

第四届国际进出口食品政策与法律法规交流会仍将作为FMA CHINA展会的首场重要活动,以中国进出口食品领域最高规格的国际会议阵容,继续彰显中国政府和食品安全监管部门对进出口食品安全的高度重视。该交流会将一如既往地涉及世界各国进出口食品法律法规、质量安全控制以及对华出口政策进行宣讲,并就海外相关组织与企业关心的“如何在中国获得市场准入”、“如何拓展中国市场”等问题进行研讨,为海外相关机构市场拓展提供绿色通道、搭建交流合作平台提供指导。活动期间,国家质检总局、农业部、卫计委、海关总署、国外政府、技术专家、行业组织及企业代表前来参会。

As the first of a series of important forum activities and the highest standard international meeting in FMA CHINA, the 4th International Import & Export Food Policy, Laws and Regulations Summit will continually illustrate great attention of the Chinese government and food safety supervision authorities to the issue of import and export food safety. The summit will, as always, carry out preach and explanation on latest international import & export food policies, laws and regulations, quality & safety control, export-to-China policies, and will study the common concerns such as "how to gain market access to China", "how to exploit Chinese market" etc. so as to provide guidelines to gain green channel and set up a cooperation platform for relevant overseas organizations and enterprises. During the event, representatives from AQSIQ, Ministry of Agriculture, National Health and Family Planning Commission of the People's Republic of China, General Administration of Customs, foreign governments, technical experts, industry organizations & enterprises will participate in the summit.



中国与各国生鲜食品技术和贸易交流研讨会

Fresh Food Technology and Trade Seminar between China and All Countries

2018年05月14-16日·上海 May 14-16, 2018, Shanghai

近年来随着中国经济的飞速发展及国民消费水平的日益提高,进口食品需求不断加大,不管是进口国家数量,产品种类还是产品数量都呈现逐年递增的趋势。

值此FMA CHINA 2018召开之际,我们将一如既往地邀请质检总局、农业部、认监委、海关等权威主管部门与各国政府机构,行业组织以及企业代表围绕食品准入流程,监管体系,投资机遇与影响,食品安全与创新等热点内容展开探讨与交流。

往届与多国举办了交流活动包括中-德进口肉类卫生证书电子信息核查要求研讨会、中法乳制品技术交流与贸易对接会、中法牛肉贸易恳谈会、中澳活畜贸易及法律法规研讨会、中西肉类企业注册监管技术研讨会等。

With the rapid development of China's economy and the increasing of the national consumption level in recent years, the demand for imported food has been increasing, and the trend has been increasing year by year, regardless of the number of imported countries, the product category and the product quantity.

At the time of the FMA CHINA 2018, we will continue to invite representatives from AQSIQ, CNCA, Chinese Ministry of Agriculture, General Administration of Customs, foreign governments, technical experts, industry organizations and enterprise to discuss the food access process, the regulatory system, the investment opportunities and the impacts, the food safety and the innovation and so on. Many seminars have been held with other countries before including Sino-German Imported Meat Hygiene Certificate Electronic Information Verification Requirements Seminar, China-France Dairy Products Technological Exchange and Trade Seminar, Sino-French Beef Trade Conference, Sino-Australian Livestock Trade, Laws and Regulations Seminar and China-Spain Technical Seminar on Register and Control of Meat Manufacturing Enterprises etc.



2018中国餐饮产业发展大会

China Catering Industry Development Conference 2018

2018年05月14日·上海 May 14, 2018, Shanghai

作为2018中国餐饮工业博览会的重要活动之一,大会将邀请行业主管部门领导,餐饮企业负责人及业内专家学者,围绕中国餐饮行业发展现状、问题及对策,分享新思路、新战略、新模式,探索餐饮新常态下的变革与未来。

As one of the important activities of China Catering Industry Development Conference 2018, We would invite the leader of industry authorizes, catering enterprises and industry experts and scholars to share their new thoughts, new strategies and new patterns to explore the change and future under the new normal of catering around the circumstances, issues and countermeasures of China catering industry.



2018第四届国际进出口食品政策与法律法规交流会

The 4th International Import and Export Food Policy, Laws and Regulations Summit 2018

会议日程 Agenda (草案/Draft)

2018年05月13日·上海 May 13, 2018 Shanghai

08:30	中外领导嘉宾会晤	08:30	Sino-Foreign Leaders Meeting
08:50	交流会开幕	08:50	Opening Ceremony
	致辞		Speech
	国家质检总局领导		Leaders of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine
	上海出入境检验检疫局领导		Leaders of Shanghai Entry & Exit Inspection and Quarantine Bureau
	中国出入境检验检疫协会		China Entry & Exit Inspection and Quarantine Association
09:10	主题发言	09:10	Keynote Speech
	国家质检总局		General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine
09:30	进口食品境外加工企业的注册与监管	09:30	Registration and Supervision of Overseas Imported Food Processing Enterprises
	国家认监委注册部		Registration Department of CNCA of P.R.C.
10:00	中国肉类行业发展动态及展望	10:00	Development and Prospect of Meat Industry in China
10:20	茶歇	10:20	Coffee Break
10:50	中国农产品贸易与进出口动植物检验检疫	10:50	China's Agricultural Products Trade and Entry and Exit Animal and Plant Inspection and Quarantine
	国家质检总局动植物检疫监管司		Department of Supervision on Animal and Plant Quarantine of AQSIQ
11:10	乌拉圭肉类安全体系与中国合作	11:10	Meat Safety System in Uruguay and Cooperation with China
	乌拉圭农业部		Uruguay Ministry of Food and Agriculture
11:30	中国进出口食品监管体系	11:30	Import & Export Food Supervision System in China
	国家质检总局进出口食品安全局		Bureau of Import and Export Food Safety of AQSIQ
11:50	德国食品出口贸易政策与监管体系分析	11:50	German Food Export Trade Policy and Regulatory System Analysis
	德国农业部		German Ministry of Food and Agriculture
12:30	午餐	12:30	Lunch
14:00	欧盟禽流感的防控措施及现状	14:00	Prevention, Control Measures and Status of Avian Influenza in European
	欧盟家禽协会会长		President of the European Poultry Association
14:20	进出口水产品检验检疫监督管理	14:20	The Supervision and Administration of Import and Export Aquatic Products Inspection and Quarantine
	国家质检总局进出口食品安全局		Bureau of Import and Export Food Safety of AQSIQ
14:40	西班牙肉类质量监管体系及与中国的合作	14:40	Meat Quality Supervision System in Spain and Cooperation with China
	西班牙农业部		Ministry of Agriculture and Fisheries, Food and Environment
15:00	欧盟和波兰家禽业应对中国市场的挑战	15:00	EU and Polish Poultry Industry Answering the Challenges of Chinese Market
	波兰家禽商会		National Poultry Council-Chamber of Commerce
15:20	茶歇	15:20	Coffee Break
16:00	婴幼儿配方乳粉配方注册及其管理要求	16:00	Formula Registration and Management Requirements for Infant Formula Milk Powder
16:20	中巴农业合作进展	16:20	The Progress of China-Brazil Agricultural Cooperation
	巴西农业部		Brazil Ministry of Food and Agriculture
16:40	美中农业贸易现状	16:40	The Current Situation of U.S.-China Agricultural Trade
	美国驻华使馆		The United States Embassy in China
17:00	酒会	17:00	Reception
18:00	晚宴	18:00	Banquet

注：具体日程以现场为准

Note: Agenda is subject to change, please refer to on-site notice

